

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

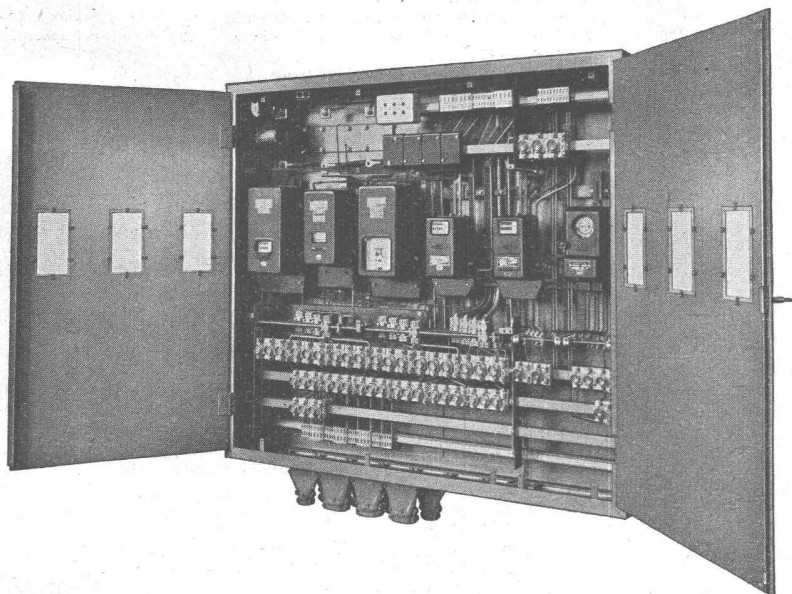
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



als Ersatz für offene Sicherungstafeln

schützen eingebaute  
Sicherungen Zähler Schalter-  
Automaten Schützen u.a.m.

vor  
Verstaubung Verschmutzung  
unbefugten Eingriffen

und ermöglichen  
grosse Raumersparnis  
leichte Kontrolle und  
Ergänzungen

Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

**CARL MAIER & CIE.**

Telephon (053) 53813

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

**SCHAFFHAUSEN**



**Flachbedachungen  
Fundament-Isolierungen  
Terrassen-Abdichtungen**

**KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen Tel. (051) 25 53 43

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 127 **Techniker**, mit Erfahrungen in plast. Isolationsmaterial. Anstellung mind.  
 2 Jahre. Spanien.  
 133 **Heizungstechniker**, mit Praxis in Zentralheizungsanlagen, möglichst mit  
 Kenntnissen in Ventilationsanlagen. Eintritt 1. Mai 1947. Westschweiz.  
 135 **Reiseingenieur oder -Techniker**, mit Erfahrung. in elektr. Widerstands-  
 schweißung, für Offertbearbeitung, Verkaufskorrespondenz, Kundenberatung  
 etc. Deutsch, französisch. Ostschweiz.  
 515 **Maschinentechniker**. Nordwestschweiz. S. 2. Nov.  
 519 **Maschinentechniker**. Ostschweiz. S. 2. Nov.  
 729 **Dipl. Elektro- und Maschinentechniker**, für Konstruktionen im Klein-  
 apparatebau, Hochfrequenz etc. Zentralschweiz.  
 839 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**. Ostschweiz. S. 9. Nov.  
 887 **Maschinentechniker**. Ostschweiz. S. 23. Nov.  
 917 **Dipl. Elektroingenieur oder dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für  
 Projektbearbeitung und Mitarbeit beim elektromech. Teil eines Kraftwerkbaus.  
 Baldigst. Ostschweiz.  
 947 **Maschinenkonstrukteur**, mit Praxis und Kenntnissen im Maschinenbau,  
 für Entwicklungsarbeiten. Nordostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 118 **Hochbautechniker**, Kt. Graubünden. S. 1. Febr.  
 126 **Hochbautechniker**. Eintritt 1. April 1947. Kt. Freiburg, S. 1. Febr.  
 136 **Hochbautechniker**. Zentralschweiz. S. 1. Febr.  
 140 **Hochbautechniker**. Ostschweiz. S. 1. Febr.  
 148 **Architekt oder Hochbautechniker**. Kt. Graubünden. S. 8. Febr.  
 152 **Architekt oder Hochbautechniker**. Berner Oberland. S. 8. Febr.

- 164 **Hochbautechniker**. Sofort. Zürich.  
 168 **Hochbautechniker**. Baldigst. Zentralschweiz. S. 8. Febr.  
 252 **Eisenbetontechniker**, für Planbearbeitung von Industrie-, Strassen- und  
 Wasserbauten. Sofort. Bern.  
 254 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Planbearbeitung v. Strassen u. Kanalisations-  
 bauten. Nähe Zürich.  
 256 **Tiefbautechniker**, Planbearbeiter, für Strassenbauten. Eintritt Frühjahr  
 1947. Berner Jura.  
 260 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne.  
 Baldmöglichst. Zürich.  
 262 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Sofort. Nordostschweiz.  
 264 **Hochbautechniker**, mit Büro-Praxis. Italienisch erwünscht. Eintritt  
 1. April 1947. Tessin.  
 270 **Hochbautechniker-Bauführer**, für Kostenvoranschläge, Bauführung,  
 Ausmass und Abrechnung. Raschmöglichst. Ostschweiz.  
 272 **Hochbautechniker**, für Projektierungsarbeiten und Bauführung. Bald-  
 möglichst. Zentralschweiz.  
 274 **Bauführer**, für Bauleitung und Abrechnung, sowie **Hochbautechniker**,  
 für Projekt- und Ausführungspläne. Baldmöglichst. Zürich.  
 276 **Dipl. Bauingenieur** (ETH), Theoretiker mit Büro- und Bauplatzpraxis  
 (Wasser- und Eisenbetonbau). Ostschweiz.  
 278 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, als Bauleiter. Französisch Be-  
 dingung. Baldmöglichst. Westschweiz.  
 284 **Eisenbetontechniker**, für Hoch- und Tiefbau. Baldmöglichst. Genf.  
 286 **Hochbautechniker**, für techn. Büro. Baldmöglichst. Kt. Bern.  
 288 **Bauingenieur**, mit Praxis, für Berechnungen u. Konstruktionen im Eisen-  
 beton-Hoch- und Tiefbau. Eintritt 1. April 1947. Zentralschweiz.  
 290 **Hochbautechniker**, für Kostenvoranschläge, Massauszüge u. Abrechnun-  
 gen. Baldigst. Ostschweiz.  
 292 **Dipl. Hochbautechniker**, für Büro u. Bauplatz. Baldigst. Nordostschweiz.  
 1622 **Hochbautechniker**, für Ausführungs- u. Detailpläne. Sofort. Zürich.  
 1772 **Hochbautechniker** (Technikum), für das Baubüro einer Maschinenfabrik.  
 Sofort. Ostschweiz.  
 1828 **Eisenbetontechniker ev. Bauingenieur**, für Berechnungen und Kon-  
 struktionen. Baldmöglichst. Innerschweiz.  
 1938 **Dipl. Architekt**, für Büro. Französisch erw. Kt. Wallis.

**KLINKER**

braun, rot, gelb für  
 Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

**AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÜRSENBLOCK (Eintritt frei)

**Gewerbeschule der Stadt Bern****Stellen-Ausschreibung**

An der Gewerbeschule der Stadt Bern ist auf Be-  
 ginn des Sommer-Semesters 1947 (14. April) eine

### **Hauptlehrerstelle für den Unter- richt der Radio- und Schwach- stromapparatemonteure**

(Lehrlings- und Weiterbildungskurse) unter Vorbe-  
 halt der Errichtung durch den Stadtrat zu besetzen.  
 Fächer: Fachunterricht, vorbereitendes Zeichnen und  
 Rechnen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Mittel- oder Hoch-  
 schulstudium im Elektrofach oder in technischer  
 Physik (Schwachstromtechnik). Erfahrung auf dem  
 Gebiete der Telephonie und Hochfrequenz. Bewerber,  
 welche sich über eine gewerbliche Lehrzeit und über  
 Eignung zum Fachlehrer ausweisen können, werden  
 bevorzugt.

**Besoldung:** Fr. 7260.— bis Fr. 9960.—; dazu kommen  
 die reglementarische Teuerungszulagen, eine Kopf-  
 quote, Familien- und Kinderzulagen. Allfällige Ab-  
 änderungen des Besoldungsregulativs bleiben vorbe-  
 halten. Rechte und Pflichten nach Gesetz und gel-  
 tenden Vorschriften.

Der Gewählte ist verpflichtet, während der Dauer  
 der Anstellung in der Gemeinde Bern zu wohnen.  
 Der Eintritt in die städtische Pensions- und Kran-  
 kenkasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschrit-  
 ten und Ausweisen über bisherige Tätigkeit sind bis  
 zum 15. März 1947 der Direktion der Gewerbeschule  
 der Stadt Bern, Lorrainestrasse 1, einzureichen. —  
 Nähere Auskunft über die zu unterrichtenden Fächer  
 erteilt der Abteilungsvorsteher für Metallberufe der  
 Gewerbeschule Bern. Persönliche Vorstellung nur  
 auf Einladung hin.

Bern, den 6. Februar 1947.

Der städtische Schuldirektor:

**Dr. E. Bärtschi.**

Die indische Regierung sucht auf nächsten  
 Sommer

## **DIPLOMIERTEN BAUINGENIEUR**

mit guter Praxis im Strassen- und Brücken-  
 bau. Die Stelle ist vorläufig für zwei Jahre,  
 bei Bewährung für fünf bis zehn Jahre zu  
 besetzen.

Bewerber sind gebeten, einen handgeschrie-  
 benen Lebenslauf mit Zeugnisabschriften  
 u. Bild unter Angabe der Gehaltsansprüche  
 unter Chiffre **Q. 5822 Ch.** an **Publicitas**  
 Chur zu richten.

Gesucht nach Westafrika tüchtiger, junger

## **Baufachmann**

zur Ausführung grösserer Schulbauten in  
 dreijährigem Vertrag.

Anmeldungen erbeten an: **Afrika-Inspekto-  
 rat der Basler Mission, Postfach, Basel 3.**



**Gesucht!** Auf dem Kreis-Oberingenieur-Bureau I in Thun wird die Stelle eines

## Tiefbautechnikers

zur Bewerbung ausgeschrieben.  
Anforderungen: Diplom als Tiefbautechniker.  
Guter Zeichner. Womöglich etwas Praxis.  
Besoldung nach bestehenden Vorschriften.  
Handgeschriebene Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche sind bis zum 12. März 1947 an den Ober-Ingenieur des I. Kreises in Thun, Schlossberg, einzureichen, wo auch nähere Auskunft erteilt wird. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Bern, den 24. Februar 1947.

Der Baudirektor des Kantons Bern: Reinhard.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

## Bauzeichner oder Bautechniker

auf Architekturbüro nach Küsnacht-Zürich. —  
Offerten sind erbeten unter Chiffre Z. S. 7842  
an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht von bekanntem Ingenieurbureau der Nordostschweiz ein tüchtiger

## Eisenbeton- und Tiefbau-Zeichner

Bei Konvenienz Dauerstellung und gute Bezahlung. — Offerten mit Referenzen unter Chiffre Z. B. 7890 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## ARCHITEKT

mit eigenem Büro, bestbekannter Darsteller, steht zurzeit überlasteten Kollegen

## aushilfsweise

gerne zur Verfügung. Zuschriften unter Chiffre Z. F. 7915 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Für das Planbureau eines grossen Kraftwerkes wird

## ZEICHNER

für die Anfertigung von Netz- und Leitungsplänen gesucht. Verlangt wird eine abgeschlossene Zeichnerlehrzeit in einem Tiefbau- oder Geometerbureau. Geboten wird eine gut bezahlte, pensionsberechtigte Dauerstellung. — Offerten unter Chiffre P. 9121 Y. an Publicitas Bern.

Dr. dipl. Ing. E. T. H., langjährige wissenschaftlich-praktische Erfahrung im Bau von

## Strassen, Strassenbelägen und Flugpisten

sucht entsprechende Position. Offerten unter Chiffre Z. E. 7914 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Ingenieur-Bureau

mit guten Beziehungen (Mittelmeerländer und beide Amerika)

## übernimmt

technische und wirtschaftl. Untersuchungen, Projekte, Bauleitung von Kraftwerken und industr. Anlagen. Anfragen unter Chiffre Z. D. 7892 an Mosse-Annoncen, Zürich.

**Holzbau-Firma** (Kanton Bern) sucht für ihr technisches Bureau selbständigen, gewandten

## Holzbauzeichner

eventuell

## Hochbautechniker

Initiativer Kraft bietet sich interessantes Tätigkeitsfeld im modernen Holzbau.  
Ausführliche Offerten mit Photo, Angaben über Gehaltsansprüche und frühester Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre P. 1550 R. an Publicitas Bern.

Zürcher Ingenieurbureau für

## Eisenbeton- und Brückenbau

übernimmt Eilaufträge im In- und Ausland. Auch Zusammenarbeit mit Kollegen. Offerten unter Chiffre Z. H. 7917 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

## Architekten, Ingenieure, Bauherren!

Übernehme Bauführungen; wie alle einschlägigen Büroarbeiten, Planbearbeitung, Statik, Abrechnungen usw. als Heimarbeit, oder auf Ihrem Büro, für Um- und Neubauten (auch Eisenbeton etc.). Seriöse, zuverlässige Bedienung, ganz nach Wunsch. Angebote erbeten unter Chiffre Z. Z. 7867 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Junger, strebsamer

## dipl. Bau-Ingenieur ETH

zuverlässiger Statiker, sucht Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre Z. O. 7476 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Welcher junge Bauingenieur

hat Interesse, den Betrieb einer mittleren Bauunternehmung kennen zu lernen?

Projektierung, Kostenvoranschläge, Kalkulation, Abrechnung, Bauführung.

Meldungen unter Chiffre Z. K. 7919 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Junger dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis im allgemeinen Tiefbau sucht auf 1. Mai 1947 anderes Wirkungsfeld. — Offerten unter Chiffre Z. D. 7871 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Zürcher Ingenieurbureau für Eisenbeton sucht per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen, routinierten

## Eisenbetonzeichner oder -Techniker

Gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter Chiffre Z. G. 7916 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

## NEONIT

Hermann A. Wünsche K. G., Zürich

das moderne Bindemittel mit breiter Verwendungsmöglichkeit für Anstriche in allen Zweigen des Maler- und Baugewerbes

Albisriederstr. 357  
Telephon 25 28 78



*Zäune*  
liefert als Spezialität:  
**Müller+Co.**

**LÖHNINGEN** (SCHAFFHAUSEN)  
Tel. (053) 6 91 17  
Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz  
Katalog und Offerten kostenlos

## Filialen in:

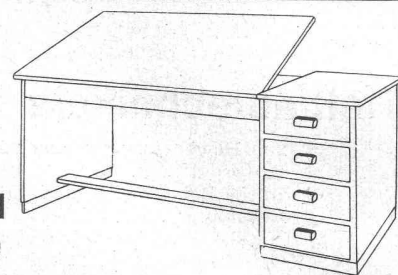
**Zürich 6**  
Turnerstraße 3  
Tel. (051) 26 28 45

**Winterthur**  
Tel. (052) 213 85

**St. Gallen**  
Tel. (071) 253 86

**Basel**  
Tel. (061) 4 06 28

1897-1947  
50 JAHRE  
Erfahrungs-Qualität  
Löhninger-Zäune



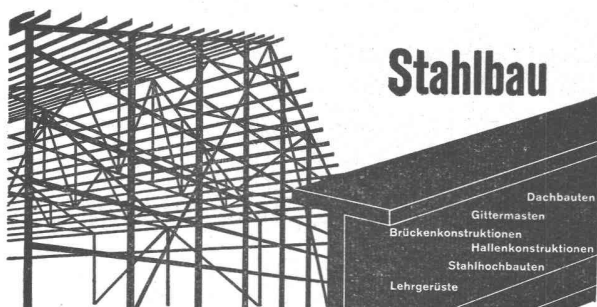
**COMBI**  
Zeichen- und  
Arbeitstische

gebaut für den anspruchsvollen Architekten und Ingenieur  
in verschied. Grössen, mit verstellbar. Zeichenbrett, auf Wunsch mit  
Vertikalschubladen für Hängeregistratur - Konkurrenzlos im Preis

Verlangen  
Sie  
Prospekte!

**GRAB & WILD AG**  
ZÜRICH und URDORF

Telefon  
(051)  
24 35 88



**Stahlbau**

EISENWERKE

**CATTANEO** A G  
GIUBIASCO



Dachbauten  
Gittermasten  
Brückenkonstruktionen  
Hallenkonstruktionen  
Stahlhochbauten  
Lehrgerüste

Der Fachmann schätzt

*Argovia*  
**TAPETEN**

VERKAUF DURCH FACHGESCHÄFTE VST

FILMOS A.G. OFTRINGEN

Mit Pneus oder Vollgummi

liefert:



**G. SCHIBLER, OLTEN**

Telephon (062) 5 28 76

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG  
SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE

**Omegol**  
**Schützt das Holz**

Seit Jahrzehnten bestbewährtes Holzimprägnierungsmittel

Prospekte und Muster gratis

**OMEGA-WERKE A.-G.**

REINACH-BASEL

Tel. (061) 6 22 07



**DRUCKSTIFTE  
SIND BESSER**

Wir fabrizieren  
und liefern

**Schalldichte**  
TELEPHONKABINEN  
TÜREN  
FENSTER  
WÄNDE

**ANTIPHON A. G.**

Zürich 1 Tel. (051) 32 15 00







**Cement das universelle Baumaterial**

# THE MOND NICKEL COMPANY LIMITED

Grosvenor House, Park Lane, London W 1 (England)

beehrt sich, allen Interessenten mitzuteilen, dass ihre  
Vertretung in der Schweiz für den Verkauf von

## NICKEL

durch die Firma

**AUMAS S.A.** 29, Quai des Bergues **GENF**

wahrgenommen wird;

alle Anfragen beliebe man deshalb nach Genf zu richten

OS/Sz/10

## Barra

Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz



Neubauten der Familienheimgenossenschaft Zürich, 14. Etappe im Döltschi, Architektengemeinschaft Sommerfeld, Zink & Landolt, Zürich. 3200 m<sup>2</sup> wasserdichter Verputz des bergseitigen Kellermauerwerkes mit Barra-Normal

### MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57 Bern Seidenweg 24 Telefon 3 75 39